

# SEI NARR

Uerdinger  
Karnevalsmagazin  
1973



Mit Preisrätsel

Foto: Anita Obrecht

**Nur einmal im Jahr  
ist Karneval . . .**



Sicher wollen auch Sie die närrischen Tage  
so richtig genießen. Tun Sie es ruhig!

Es läßt sich unbeschwerter feiern, wenn man weiß,  
daß man finanziell gesichert ist. Vertrauen Sie  
sich uns an! In allen Geldfragen helfen wir Ihnen  
schnell und unbürokratisch. Wir sind immer  
für Sie da – auch während der närrischen Tage.  
Es lohnt sich bei uns Kunde zu sein.

**Ihre Uerdinger Bank**

**Uerdinger Bank e.G.m.b.H.** Krefeld-Uerdingen, Niederstr. 24-28, Tel. 43551/52  
Zweigstelle Meerbusch-Lank, Hauptstr./Ecke Schulstr.



Ihr

**Mercedes-Benz-Kundendienst**

Die Sicherheit,  
die Wertbeständigkeit und  
die Zuverlässigkeit  
Ihres Mercedes-Benz  
kann nur einer erhalten:

**GEBR. GOSENS**

Vertragswerkstatt der Daimler-Benz AG

**4150 Krefeld 1,  
Magdeburger Straße 80  
Telefon: 0 21 51 - 5 91 94**



— 70 Jahre —

## Gasthof Karl Rörtgen

Niederstraße 78 / Ecke Hohenbudberger Straße · Ruf 46978  
Gesellschaftszimmer für 80 Personen · Gästezimmer

**RIXEN** Spezial-Export

*König-Pilsener*

# Regierungserklärung Hans IV.

- § 1 Ab sofort wird der ondulierte Gang eingeführt.
- § 2 Als probates Mittel gegen Katzenjammer gilt nach wie vor der saure Hering.
- § 3 Muskelgeschädigte, deren Mundwinkel extrem tief hängen, sollten sofort etwas dagegen tun, damit dieselben wieder Lachfalten werden.
- § 4 Als Miesmacher übelster Sorte gilt, wer während der tollen Tage in Urlaub fährt. Er erhält am kommenden 11. 11. zehn Schläge mit der Narrenpitsche auf die nackte Fußsohle.
- § 5 Haustierbesitzer dürfen nicht am närrischen Treiben gehindert werden. Zu diesem Zweck wird beim Schultebauer ein Tierasyl eingerichtet.
- § 6 Sir Henry Trabbels, Anbeter des Düsseldorfer Schloßturmes, wird dieses schändliche Tun untersagt. Selbiges soll er dem Eulenturm zugute kommen lassen. Widrigenfalls wird er getrabbelst.
- § 7 Am Altweiberdonnerstag findet in allen Uerdinger Betrieben ein großes Schlipsabschneiden statt. Jeder männliche Arbeitnehmer, insbesondere unbeliebte Vorgesetzte, haben an diesem Tage eine Krawatte zu tragen. Die Sicherheitsingenieure der Betriebe haben dafür zu sorgen, daß den weiblichen Arbeitnehmern unfallsicheres Werkzeug zum Abschneiden gestellt wird.
- § 8 Da man nie weiß, wie nah man sich kommt, wird ab sofort der Genuß von Knoblauch untersagt. Alkohol gibt sympathischen Atem.
- § 9 Sonntag nach dem Karnevalszug findet in der Prinzenburg eine Kußstunde statt. Der gesamte Prinzenstaat steht zur Verfügung. Einzige Bedingung: siehe § 8.
- § 10 Blaumachen am Rosenmontag darf nicht mit fristloser Entlassung geahndet werden.
- § 11 Ich kenne keine Piesepampels mehr! Ich kenne nur noch Narren?  
Erlassen zu Uerdingen am Rhein  
am Tage der Proklamation des Prinzen Hans IV.

**OEDING – HELAU!**

*Euer Prinz*

*Eure Prinzessin*

*und Minister*



**kühle, klare Köstlichkeit**

## Der Kommentar zum Tage

Die Regierungserklärung Hans IV. entspricht mal wieder, wie so oft, nicht den Wahlversprechungen. Erhebliche Dämpfer wurden eingebaut. So bleibt die Frage offen, wie man auf den schmalen Bürgersteigen der Nieder- und Oberstraße onduliert gehen soll. Nicht zu fragen danach, aus welchen Steuermitteln der Regent all die notwendigen sauren Heringe beschaffen will. Allein die Bezahlung der geistigen Getränke bringt die Bürger bereits an den Rand ihrer Zahlungsfähigkeit. Die sozialen Leistungen dieser Regierung müssen besser werden, damit die Arztkosten nach § 3 aufgebracht werden können. Es wäre dem Prinzen zu raten, daß er die Miesmacher etwas diplomatischer behandelt, damit er bei der nächsten Wahl nicht leer ausgeht. Vielleicht könnte auch der Düsseldorfer Schloßturn von Herrn Trabbels (englisch: troubles und oedingsch: trebels) als Tierasyl vermittelt werden, um Kosten zu sparen. Für § 7 hätte man dem Prinzen eine bessere Formulierung gewünscht, läßt diese doch den Schluß zu, daß er seine Wahlgelder aus der Krawattenindustrie erhalten hat. Nur Eingeweihte wissen, daß dies nicht der Fall ist. Es ist zu hoffen, daß sich auch der Prinzenstaat an den § 8 hält und nicht durch unsaubere Tricks Versprechungen zunichte macht.

Schließlich bleibt die Frage offen, ob nicht auch das heimliche Untertauchen des Prinzenstaates am Rosenmontag in Krefeld Blau machen bedeutet. Zu wünschen ist, daß es dem Prinzen gelingt, auch den letzten Piesepampel zum Narren zu machen, oder, wenn nötig, zu halten.

Fragen über Fragen, auf die Sie, verehrte Leser, in den nächsten Tagen Antwort erhalten, wenn Sie nach Uerdingen kommen.

Tanz im

## Gartenrestaurant Hagschinkel

Duisburger Straße 345a · Telefon 41338  
Einfahrt an der Shell-Tankstelle

### Karnevalssamstag **Kostümball**

20 Uhr · Eintritt 3,- DM

### Karnevalssonntag

### **Jubel - Trubel - Heiterkeit**

Eintritt 3,- DM

Es spielt **W. Martern**

Es lädt ein der **FC Uerdingen v. 1959**

Tischreservierung erbeten

Kein Preisauflschlag



## Bäckerei Konditorei

Inhaber Heinz Röttges

Niederstraße 11 und 34  
Telefon 40128 und 43153



Fachgeschäft für  
UHREN · SCHMUCK  
SILBERWAREN

### *Holtermann*

Inh. G. Lohmar  
Uhrmachermeister

**UERDINGEN A. RH.**  
Niederstraße 69  
Telefon 40449

43/15  
Uhren-Hit:  
Rhodiumgehäuse,  
Rhodium-Panzerarm-  
band, weiß-emaillefar-  
benes Zifferblatt, stoßges.  
gleiche Ausführung in Silber 835

## Gaststätte Keller-Klaus

Ruf 44511

Uerdingens gemütliche Kellergaststätte

**Inh. Renate Pagel**

An allen Karnevalstagen sind Sie  
herzlich eingeladen.

Für die tollen Tage dekorative Kosmetik

aus der Drogerie

## Paul Urselmann

Oberstraße 24 · Telefon 40670

Wir beraten Sie gern!

Und brennt im Karneval in keiner Wirtschaft Licht,  
dann mach Dich auf und geh nach Wicht.

## Alfred Wicht

Kastanienstraße 43 · Ruf 43644

**TANZ** in allen Räumen

## Lebenslauf des Prinzen — in Versen gestottert

Als Adebar vor neununddreißig Jahr  
in Krefeld-Oppum war,  
da konnte er nicht wissen,  
daß er 'nen Prinz im Schnabel hat  
als Bissen.



... Ja zu der Elfriede

Er wuchs heran und sah bald ein:  
ein Kamp, der muß in Oeding sein.  
Zur Schule ging er dort mit Otto Pütz,  
der weckt' in ihm den Mutterwitz.

Eines Tages wurde er solide,  
er sagte Ja zu der Elfriede.  
Sie wurd'ne Kamp, die Jugend blieb  
den beiden,  
sie leben froh mit Sohn und auch  
bescheiden.



... Kegeln sind seine Leidenschaft,

Als Meister in der Industrie  
und Offizier der Aegir-Infanterie  
wurd' er in Uerdingen bekannt  
und „Seine Deftigkeit“ genannt.

Skat und Kegeln sind seine  
Leidenschaft,  
im Trinken ist er meisterhaft.  
Natürlich ist, daß er gut ißt,  
man kennt ihn überall als Optimist.



... daß er gut ißt.

Wenn Karneval in's Land einzieht,  
man ihn als Narr und fröhlich sieht.  
In diesem Jahr wird er als Prinz  
regieren  
und als Hans der Vierte triumphieren.



... „Seine Deftigkeit“ genannt.



... Im Trinken ist er meisterhaft



... als Narr und fröhlich sieht.

**SCHUHHAUS-  
ERMERT**  
Für Schuhe ein guter Name!

415 Uerdingen - Niederstraße 63-67 - Telefon 41476

Modell 4437  
Vernice  
DM 59,90

Modell 4434  
Flexbox  
DM 59,90

Modell 4419  
Vents/Luxor  
DM 49,90

Inter-  
nationale  
Schuh-  
mode

Klaus Wolf empfing den dienstlichen Befehl des Offiziers Hans Kamp, Minister zu werden und erfuhr erst danach, wer sein Prinz sein sollte. Um so freudiger nahm der (32) Jahre alte Maschinenschlosser der Bayerwerke das Amt an. Seine Freizeit gehört der Jugend, sowohl seinen eigenen Kindern im Alter von 4 bis 11 Jahren, als auch der Schwimmerjugend des Aegir, die er trainiert. Er übernimmt die Organisation im närrischen Kabinett.

Herbert Nauen, gelernter Kaufmann und Vermögensberater, wurde nicht nur Finanzminister, sondern ihm fiel auch die schwere Aufgabe der Betreuung der Prinzessin zu. Wenn er dies auch mit Freuden tut, so zerbricht er sich schon heute den Kopf, wie er eine Entführung Ihrer Lieblichkeit verhindern kann. Auch er sorgt mit seinen zwei Jungen von 7 und 8 Jahren wie sein Kollege Klaus, der es auf drei Stammhalter brachte, für den Nachwuchs der Bürgerwehr. Seine Freizeit gehört dem Hundesport. Beide Minister wurden nach Ihrer Ernennung bei der Bürgerwehr in den Stand eines Fähnrichs erhoben.



Herbert Nauen

Klaus Wolf

## Gaststätte „Zur Krone“

Inh. P. M. Flecken

415 Uerdingen/Rh.

Am Rheintor 9 · Telefon 44139



**DORTMUNDER  
KRONEN**

**Bitburger Pils**

## NIBBELING

Fernseh-Reparatur-Schnelldienst

in eigener Meisterwerkstatt.

Anruf genügt — wir kommen sofort.

Telefon 4 06 19 und 4 63 44.



...DARAUF EINEN *Dujardin*



### Er ging meilenweit . . .

. . . für sein Narrenvolk, die abgelaufenen Schuhsohlen beweisen es. Nicht ohne einen kräftigen Schluck ließ sich Heinz I. „Prinz mit Herz“ auf seinem Ruhesitz nieder, wo er inzwischen wieder Kraft getankt hat, um sich als Heinz Spilker in diesem Jahr in's närrische Treiben zu stürzen.

Foto: Gayk



Herbert Küsters als Präsident und Peter Singer der Vorsitzende der BNZ bei der Gratulationscour zu Ehren des Prinzenpaares. Prinzessin Elfriede bewundert den Blumenstrauß.

Foto: W. M. Dick

Große Auswahl in Raucherbedarfsartikeln:

### Mühlensiepen

Große Auswahl in Weinen und Spirituosen.

### Inh. Hans Bollessen

Tabakwaren – Weine – Spirituosen – Zeitschriften

Uerdingen – Oberstraße 8 – Telefon 4 60 83

### Farben Tapeten Teppichböden

Bekannt für gute Fachberatung

### Franz Meurer

UERDINGEN

Traarer Straße 77 - Ruf 437 55

Treffpunkt der Narren  
nach dem Karnevalszug ist  
die gemütliche Gaststätte

### „Zum Landsknecht“

Düsseldorfer Straße 25

### DIDA-MODEN

Uerdingen - Niederstraße 40

modisch · chic · preiswert

in Damenoberbekleidung  
und  
Kinderbekleidung

Seit Jahren ein Begriff  
für sorgfältige Möbeltransporte



## W. TIMP

KREFELD-UERDINGEN · Duisburger Str. 387-389 · Ruf 40136



„Trimm Dich für die närrische Zeit“, sagten sich Prinz und Minister und rollten und rollten. Noch bevor die Regierungszeit für sie begann, rollten sie 2 Fässer mit edlem Naß vom Markt bis zu Ihrem Vereinsheim im Heesbusch. In Ermangelung einer Wirtschaft auf der Eisenbahnbrücke machten sie Rast an den Dujardintürmen, deren hochprozentiges Naß magnetische Wirkung auf sie ausübte.

Foto: Broich

### Neuer Stadtplan

Ein neuer Stadtplan von Uerdingen wird wegen der Stadterweiterung und einiger Umbenennungen erforderlich. Nachdem bereits die KAMPstraße geschichtlich ist, wird die Uerdinger Friedensstraße in EL-FRIEDENSTRASSE umbenannt. Zu Ehren der Minister wird das Aegir-Klubheim zur WOLFSSCHLUCHT ernannt und Uerdingen bis zum NAUENWEG erweitert. Als Ausgleich dafür werden Teile der Beethovenstraße zu Krefeld geschlagen. Nach dieser Erweiterung wird auch die Grotenburgkampfbahn zu Uerdingen gehören, womit weiteren Spekulationen zur Umbenennung des FC Bayer Uerdingen jeglicher Boden entzogen wird.

Die gute Einkaufsstätte für Alle!

**RHEIN-Kaufhaus**  
SANDER K.G.

**Uerdingen**

Oberstraße 31

**Gartenstadt**

Breslauer Straße 13

Telefon 43921



Werner Blaumeiser, Bezirksbürgermeister und Ehrenschaft der „Op de Höh“ beim privaten tête-à-tête am Altweiberdonnerstag im Rathausaal.

Foto: Bruckmann

**Man kauft bei**

**M O D E N**  
**W E R S C H**

Uerdingen/Rhein

Oberstraße 12-14

Telefon 4 06 35

**Ein Begriff für Chic und Qualität**

Die neue Frühjahrsware ist  
bereits eingetroffen.

Sie werden begeistert sein.



**Wenn**

**Blumen**

**dann**

**dick**

**AM FRIEDHOF UERDINGEN**

Ruf 40104

Gärtnerei · Blumenbinderei  
Friedhofsfachbetrieb

Fotokopien sofort zum Mitnehmen

**FOTO WAGENER**

Duisburger Straße 55 · Telefon 43227

Tabakwaren - Schreibwaren

Lotto - Toto

Karnevalsartikel

**Theo Hütter**

Körnerstraße/Ecke Kastanienstraße

Cowboy- und Indianerkostüme - Kinderfantasiekostüme  
sowie Hüte, Schmuck, Perücken und Masken

finden Sie in reicher Auswahl bei



*Bernards*

Gartenstadt, Insterburger Platz 1

Färberei - chem. Reinigung

*Coenen* Niederstraße 43  
Telefon 40311

Automaten-Reinigung · 8 Pfd. DM 7,-

Zimmermeister · Wellstegfachbetrieb

**Heinrich Stockfisch**

Duisburger Straße 97-99 · Ruf 40493

Gerüstbau · Holzbau

Bauunternehmung - Baubüro

**W. Hibbeln**

415 Krefeld-Uerdingen  
Fabritiusstraße 4 · Telefon 43703

Büro - Lager, Wüstrathstr. 8-12

**H. Breuer & Co.**

**Güterkraftverkehr**

**UERDINGEN · TELEFON 40725**

# personalien

Freddy Pixken (32) und Ludwig (Bimbo) Frey (39), Presse-referenten der Bürgerwehr, deuteten in einem Exklusiv-interview für SEI NARR ihren Schlachtplan für die Rathausverteidigung an: Nach der Parade auf dem Marktplatz wird gekämpft bis zum letzten Alkoholtropfen. Nur der kann der absoluten Treue der Bürgersoldaten gewiß sein, der die größeren Flaschen hat. Ob es dem Beigeordneten gelingt, alle Kräfte aus dem Rathaus zu mobilisieren?



Foto: Dick

Die Spitze der Bürgerwehr: Spieß (mit verdecktem Säbel) Freddy Pixken, Offizier Bimbo Frey und Kommandeur Tony Flocks in ihren neuen Uniformen.



Heinz Spilker (55), Aegir-Vorsitzender und frischgebackener Ehrensator der BNZ, unterweist seine Mitglieder nicht nur in sportlichen Fragen, sondern gibt aus seiner reichen Erfahrung Tips an närrische Regenten. Mit seinen Ratschlägen und ihrem eigenen Charme wird Elfriede i. ihre Aufgabe glänzend erfüllen.

Foto: Bruckmann

## „ZUM TIVOLI“

*Dieter und Erika Backes*



Am Hagschinkel - Duisburger Straße 247

Ruf 40946

Kalte und warme Speisen

Vollautomatische Kegelbahn

Vereinslokal der

KG Braunschweiger Narrenzunft

## Buchhandlung

Briefmarken - Münzen  
Fachgeschäft  
An- und Verkauf

**IRENE KUNNES**

Niederstraße 39 - Telefon 4 40 13

## Vermessungs- und Ingenieurbüro

Planung, Trassierung, Bauleitung, Baulagepläne

**FRITZ WOHLGEMUTH**

415 Krefeld 1 · Glockenspitz 288 · Tel. 597131

Für Ihr modernes Heim alles aus einer Hand, alles von

# EISENDIEGEL

Die günstige Einkaufsquelle in Uerdingen. Über 10000 zufriedene Kunden.

Pierre Valentin Andres (46), aktiver BNZler, seit Jahrzehnten im Karneval als Schuhputzer bekannt, erholt sich von seiner neuen Aufgabe: er ist seit neuestem Betreuer der grün-weißen Mädchengarde seines Vereins.



Bühnenbau im Saale Backes auf der Duisburger Straße. Jupp Backes, Arno List, Heinz Franzen (am Eimer), Heinz Bühne und Heinz Falk zaubern die Pont (im Hintergrund der Hafen, bevor die Brücke gebaut war) auf die Wand. Die Pont wird auch im Karnevalszug zu sehen sein.

Foto: Broich



**Feste und flüssige Brennstoffe**  
für  
Industrie und Hausbrand  
**BERNHARD NIENHAUS**  
Inh. Hans Kerkhoff  
Bahnhofstraße 15 · Ruf 40772



**Deussen**  
**REIFEN-SERVICE**

415 KREFELD

Oppumer Straße 110/112

Fernruf:

Sammel-Nr. 6 18 76 / 77

Neulieferung, Reparatur sowie stationäres und elektronisches Auswuchten · Optische Achsvermessung und Stoßdämpferprüfung aller Pkw-Typen

## Grillstube „Haus Sauerwald“

Knusprige, herzhafte Hähnchen vom Grill.  
Auch alle anderen Gerichte zum Mitnehmen.

**Inh. Robert Sauerwald**

Elfrath · Bruchhöfe 27 · Telefon 4749

Wo gibt es den echten  
„Oedingsche Fasselowend“?  
Natürlich in der

## Gaststätte „Zur Altstadt“

Inh. Josef Schmitz und Frau Annemarie, geb. Bongartz

Niederstraße 30 · Telefon 43300

Wir empfehlen unseren Weinbetrieb

**SCHLÖSSER ALT STUBS-BIERE**

Konditorei und Café **Josef Pesch**

Bekannt für gutes Gebäck

415 Krefeld-Uerdingen · Oberstr. 12 · Tel. 40332

Eine Oase mitten im Herzen der Stadt

## Rheinschlößchen

Dammstraße 8 M. Becker Telefon 43850

An allen Tagen der Närrischen Zeit geöffnet.

**Tanz in allen Räumen**



Krefeld-Uerdingen, Oberstraße 6, Telefon 4 13 30

Balkan- und Grillspezialitäten – Imbiß

Hervorragende Qualität zu sehr günstigen Preisen!

An allen Karnevalstagen  
Jubel – Trubel – Heiterkeit

## Gaststätte „Zum Bären“

**Paul Dammertz**

Krefeld-Gartenstadt · Insterburger Platz 3

## Oedingsch für Anfänger

Emseekel	= Ameise
Flutschkes	= einer Körperöffnung entfleuchende Luft
Föttchesföhler	= Batzenstreicher
Fumm	= Butterbrot
Fump	= Mundharmonika
Groote Pöngel	= viel Wäsche
Jöckradesche	= leichtes Mädchen
Klönge	= Verhältnis
Köötel	= Nasenbewohner
Krentekäcker	= Pedant
Maijöcke	= große Not
Näck	= oben ohne
Näcke Pööt	= barfuß
Paratmaaksmeester	= Fabrikant
Pischmollyklub	= Hundeverein
Puplöckske	= runde Brezel
Remmel	= großes Stück
Rotznaas	= Teenager-Kind
Schaes	= Fahrrad



Foto: Dick

In bestem Einvernehmen vollzog sich die Wachablösung der beiden Prinzenpaare aus 1972 und 1973, beide aus der Aegirfamilie stammend. Heinz I und Hanne I versicherten dem neuen Prinzenpaar ihre volle Unterstützung.

„Geh'n wir mal rüber . . . . .“

Wohin denn?

Zu Schmidt's natürlich,  
in den Uerdinger Bahnhof!  
Zum Karneval gibts,  
in völliger Neuverkleidung – was denn?  
Gepflegte Getränke, kleine Hausmusik,  
gemütliche Atmosphäre, na und –  
garantiert tolle Stimmung –  
wumm wumm!!!

**Bahnhofgaststätte**  
**F. C. Schmidt**  
415 Krefeld-Uerdingen

Hier feiern wir Karneval

  
**KING'S**  
**CLUB**  
**DISKOTHEK**

Krefeld-Uerdingen  
Oberstraße 45

Mo.–Fr. 20 bis 3 Uhr · Sa. u. So. 19 bis 3 Uhr

Wenn's um Geld geht

**STADT-SPARKASSE**

Hauptstelle Krefeld, Friedrichstraße 13–21

Ruf 6301

Zweigstellen in allen Stadtteilen



Weingüter-Verwaltung  
Schloß Marienlay

*Carl Reh* Leiwen / Mosel

K. A. Reichsfreiherr von Fürstenberg  
St.-Franziskus-GmbH., Leiwen/Mosel

Louis Robin S. A. R. L.  
Chambolle Musigny

Getränke-Großhandlung

*Wilhelm Hotes*

UERDINGEN

Lübecker Weg 58 · Fernruf 43032



SINZIGER MINERALWASSER

. . . wirklich erstklassig!



**Pepsi gibt Schwung**

Rheinisch-Westfälische  
Getränke-Industrie  
Düsseldorf

## Das waren noch Zeiten!



Peter Lentzen, genannt die „Woosch“, in einer seiner vielen originellen Masken. Hier bei der Proklamation der Sieben Prinzen 1955. Er wurde in diesem Jahre mit dem Orden „Für Verdienste im Uerdinger Karneval“ ausgezeichnet. Möge er uns noch viele Jahre Freude bereiten!

Liebhchkeiten über Lieblichkeiten: Ehemalige Prinzessinnen als Marketenderinnen am Karnevalssonntag 1972: von links nach rechts mit Regierungsjahr: Carola Schellewald (1961), Adi von der Warth (1965), Änne Schluckebier (1956), Erika Backes (1970), Hannelore Segermann (1967), Magdalene Forster (1952 mit Hans Hellenbrand), Irmgard Hofer (1953), Doris Hirschberg (1968), Irmgard Ortmanns (1958), Adele Forst (1939 mit Max Dick), Helene Pütz (1960), unten: Brunhild Dick (1969) und Änne Küsters (1964 mit Heinrich Jansen).

Foto: Bruckmann



Allen  
Uerdinger Narren  
ein dreimal kräftiges  
helau · helau · helau

Das Fachhaus in Krefeld seit 1842

**Ziellenbach**

Friedrichstr. 12

Eisenwaren  
Baubeschläge  
Werkzeuge - Maschinen  
Porzellan - Glas  
Geschenkartikel  
Elektro-Klein- u. Großgeräte  
Einbauküchen  
Haushaltwaren

Bei mir finden Sie die größte Auswahl in Damenkonfektion.

## Agnes Emmerich

Traarer Straße 72 · Telefon 4 31 59

Tony Flocks (48), Kommandeur der Bürgerwehr, wird den Frühsport seiner Truppe vor dem Biwak auf dem Marktplatz am Karnevalssonntag selbst leiten. Eine echte Olympiapfeife seines Säbelträgers Freddy Pixken, Wasserballschiedsrichter in München, wird ihm helfen, seiner Armee den Umständen entsprechend Schiffs beizubringen. Diese Trimm Dich-Aktion ist Teil eines umfangreichen Programms am Morgen des Karnevals-sonntag in den Straßen unserer Stadt.



Karneval im hohen Norden. Aegirs Feste sind bekannt. Hier ein Teil der Aegirfamilie, die das Prinzenpaar Hanne und Heinz einrahmt. Foto: Brückmann



Hans Kamp (39), Prinz Karneval 1973, hatte es in seiner Jugend schwer. Um Handballspielen zu dürfen, mußte er einen Arzt suchen, der ihm wegen seines zierlichen Körperbaus attestieren mußte, daß er Leistungssport treiben dürfe. Er wurde Mitglied der Rheinfrankenmannschaft, die in der zweithöchsten Klasse spielte. Der spätere kommissarische Vorsitzende von Rheinfranken betätigt sich heute sportlich im SC Aegir 07. Unser Bild zeigt den Jüngling bei der Körperertüchtigung in Oberbayern. Seine Untertanen werden ihm heute gern bestätigen, daß dies geholfen hat.



**Der Ford Taunus  
von heute  
spricht für sich selbst.**

Groß. Gut aussehend. Solide. Sauber verarbeitet. Ruhig. Und in hohem Maße ausgereift. Eine Probefahrt bei uns wird Sie überzeugen.



*Carl Kuhn*

415 Krefeld 13, Glockenspitz 50 · Ruf: (021 51) 50261

Alex Hofer (43), vor genau 20 Jahren (unser Bild) durch Jakob Scholten zum jüngsten Karnevalsprinz im Rheinland gekürt, kann seine echte Uerdinger Abstammung nicht verbergen. Auf der Prinzenproklamation trat er als „Letze Ödingsche“ vors Mikrofon. Seine Lehrstunde fand viel Anklang und Beifall. SEI NARR veröffentlicht in dieser Ausgabe einige Kostproben in Kurzfassung.



### Sie ist wieder da

Die Mädchengarde im Uerdinger Karneval. Die Teenager der BNZ haben es in den Beinen, die erfolgreiche Tradition der Eulengarde fortzuführen. Auf unserem Bild sehen wir von links nach rechts: Ute List, Ulrike Wicht, Marion List, Ruth Andres, Elke Haas, Susanne Schmidt und Gudrun Timp. Dazu gehört noch Ulrike Kurten. Ulrike Wicht, Gudrun Timp und Marion List waren von 1969 bis 1971 Prinzessinnen im Kinderkarneval.

Foto: Dick

## PRESSWERK KREFELD

Mit 1000 Mitarbeitern beschäftigen wir uns in modernen Fabrikationsanlagen mit der Warm- und Kaltumformung von Stahl. Unsere Erzeugnisse gehen als Lenkungsteile an die deutsche und ausländische Automobilindustrie.

Für unseren Produktionsbetrieb suchen wir in angenehme Dauerstellung:

**Maschinenarbeiter  
Hilfsarbeiter**



Außerdem suchen wir für unsere Betriebsunterhaltung

**3 Werkzeugmacher  
3 Betriebselektriker  
2 Betriebsschlosser  
2 Dreher**

Wir bieten Ihnen einen krisenfesten Arbeitsplatz sowie die überdurchschnittlichen sozialen Leistungen eines Großbetriebes; unter anderem stellen wir die Berufskleidung kostenlos zur Verfügung.

Wir bitten um Ihre persönliche Vorstellung von montags bis freitags von 8.00 bis 16.30 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung.

**Presswerk Krefeld A. Ehrenreich & Cie. Kommanditgesellschaft**

415 Krefeld-Linn, Idastraße 60, Postfach 9227, Telefon 5 03 41



## Gaststätte Knops-Kleusch

Inh. Klemens und Fränzi Kuhlkamp



An allen Karnevalstagen TANZ  
mit unserer Hauskapelle

Dienstag: Kostümball mit  
dem letzten  
Hohenbudberger Dreigestirn  
anschl. Hoppeditzbeerdigung

Krefelder Straße 17-19 · Telefon 42239

### Wer wird prämiert?

Seit 1969 werden die besten Leistungen im Karnevalszug ausgezeichnet. Neben einem Pokal, gestiftet vom damaligen Prinzen Wilhelm Maria Dick, werden erhebliche Geldpreise von der Bezirksvertretung und -verwaltung vergeben. Die Anstrengung lohnt sich. Im letzten Jahr wurde als beste Leistung – Wagen und Gruppe – die „Letzten Ratten vom Drecksberg“ viel bestaunt und belacht, da man eine solch großartige Leistung eher von einer Karnevalsgesellschaft, als von einem Gartenbauverein erwartete. Eine echte Überraschung: der „Gartenbauverein Nord“, beheimatet an der Parkstraße, gewann den 1. Preis.

Neben der Op de Höh und der Braunschweiger Narrenzunft war der TV Uerdingen wiederum erfolgreich. Ein weiterer Gartenbauverein, diesmal aus dem Keesche böschke, sowie die „Bauerntöter“, dargestellt von einem Kegelclub (wo hatten die wohl den Mist her?) gehörten mit der Gruppe „op den Berg“ zu den prämierten Leistungen. Es wird kaum Zweifel daran gehegt, daß es auch in diesem Jahr wieder einer unbekanntenen Gruppe gelingen wird, sich unter die Preisträger zu mischen.

Bisherige Pokalgewinner waren: KG Op de Höh 2mal  
BNZ 1mal und der Turnverein 1875 1mal.

Pokal und Preise werden auch in diesem Jahr wieder beim Prinzenball verliehen.

## PAUL BRUNS

Kraftfahrzeugteile-Großhandlung

KREFELD, Oppumer Straße 84

Telefon 2 84 51

Spur- und Schubstangen

Auspuffanlagen

Hoch- und Höchstdruckschläuche

Bremsenersatzteile

Anhängerbedarf

Achsenteile BPW u. a.

Blattfedern

Blech- und Gummikotflügel

Autoräder f. Pkw, Lkw u. Anhänger

### Prinzenball mit Preisverleihung

Wie in früheren Jahren wurde der Karneval 1972 beschlossen mit dem Ball des Prinzen, der erstmalig im Clubhaus des S.C. Aegir stattfand. Die Kapelle Onnertz brachte auch die eifrigsten Karnevalisten vergangener Tage mit heißer Musik in Schwung. Heinz I. dankte allen für die rege Unterstützung und verlieh die Preise für die besten Leistungen im Karnevalszug. Nach diesem Erfolg wird der diesjährige Prinzenball wiederum am Karnevalsdienstag im Aegir-Clubheim stattfinden.

### Pütz mit und ohne Mütz



Die ehemaligen Prinzen Pütz (Otto aus 1959 und Hans aus 1960) erschienen, trotzdem keinerlei verwandtschaftliche Beziehungen bestehen, beide zur Proklamation in feierlichem Schwarz. Ob weitere ehemalige Prinzen ohne weißen Smoking anwesend waren, konnte bei dem großen Andrang nicht festgestellt werden. Während Hans II. den Orden der Ehemaligen Prinzen an das neue Herrscherpaar mit Mütze verlieh, zeigt Otto I. auf der Bühne des Bayer-Casinos seine ganze schwarze Haarpracht, als er dem mützenlosen Professor Dr. Dr. Böttcher die Narrenkappe der Prinzenvereinigung aufsetzte.

Foto: Gayk

### Tabakwaren-Großhandel

## Linßen

Niederstraße 40

Telefon 43817 - privat 26446

AUTOMATEN

Handtaschen in allen Preislagen

Aktuelle Geschenke aus Leder

Handschuhe · Schirme

*Peters* Niederstraße 51

Teppiche - Teppichböden

Läufer - Tapeten - Lacke

Kommen Sie zu Ihrem Uerdinger Fachmann.

Steinbildhauerwerkstatt

**MATTHIAS JANSEN NACHF.**

415 Krefeld-Uerdingen, Friedensstr.148, Tel. 41680

Wir beraten Sie gut!



Rhienkadette im Elferrat vor der Uerdinger Pont, die Bühnendekoration bei der Braunschweiger Narrenzunft im Saale Backes war. Neben Heinz Franzen und Rolf Hartjes sitzt rechts der Bühnendekorateur der BNZ Heinz Bühne, der auch zum Karnevalszug die Pont wieder aufleben lassen will.  
Foto: W. M. Dick



**Sie sind wieder da!**

Die Sängerinnen und Sänger des MGV Concordia Uerdingen 1919, die in vergangenen Jahren immer mit im Mittelpunkt des Uerdinger Karnevals standen, präsentieren sich in diesem Jahr wieder der Öffentlichkeit in zwei Sitzungen. Parodisten bei der Sitzung des MGV Concordia im Jahre 1964 waren von links G. Dufeu, P. Schmitz und A. Zillekens.  
Foto: Bruckmann

bnz bnz bnz bnz bnz bnz bnz bnz bnz bnz  
 zug wir sind ein karnevalsverein mit zug  
 zug tradition und einem jungen team. zug  
 zug welcher junge mann oder mädchen zug  
 zug hat spaß an der freud und lust, zug  
 zug bei uns mitzumachen, sprechen sie zug  
 zug mit uns in unserem vereinslokal zug  
 zug dieter backes, wo sie immer ein zug  
 zug nen bnzler treffen. zug  
 bnz bnz bnz bnz bnz bnz bnz bnz bnz bnz

**BP-Tankhaus** Hans-Joachim Römisch  
 Traarer Str. 38-40  
 Moderne Wagenpflege  
 Reifen- und Vulkanisierdienst · Autozubehör  
 Jederzeit fachgerechte Beratung

**Helmut Steup**  
 vormals Wilhelm Keppler  
**Sanitäre Anlagen, Klempnerei  
 Gas-Heizungen**  
 415 Uerdingen · Duisburger Str. 65 · Tel. 40537

*Blumenhaus* **Tilly Krölls**  
 Uerdingen a. Rh. · Duisburger Straße 85  
 Fernsprecher 43891  
*Moderne Kranz- und Blumenbinderei*

METZGEREI  
**Willi Pesch**  
 Rind- und Schweinemetzgerei  
 ff Aufschnitt  
**Kastanienstraße 48**

**BP am Tierpark**  
**ERNST SEKÜLLA**  
 Reifendienst - Unterbodenschutz  
 Hohraumverriegelung  
 Münztank - Autoservice

**Maßschnitt-Kleidung**  
 durch Maßkonfektion vom Schneidermeister  
**Bernh. Overbuschmann**  
 Uerdingen Kurfürstenstraße 8 Ruf 40943



Foto: Wolfgang Wagener

### Holger I. und Ursula I.

Holger Rüter und Ursula Jodocy werden am Karnevalsamstag auf dem Braunschweiger Platz als Kinderprinzenpaar von Uerdingen gekürt. Nach der Proklamation wird der Kinderkarnevalzug durch die Straßen Nord-Uerdingens mit viel Musik, Kamelle und Helau ziehen. Ursula, deren Hobby Schlagermusik ist, wird dabei nicht viel vermissen. Dem Bayer-Anhänger Holger zu Ehren fallen am Sonntag die Regionalligaspiele aus, so daß er nichts versäumt, wenn er im großen Karnevalzug durch Uerdingen den Narren zjubelt.

### Wäscherei - Reinigung Loeven & Bäumler

415 Uerdingen · Niederstr. 80 · Tel. 40920 u. 46789

### In eigener Sache

Anläßlich des 50jährigen Bestehens der Braunschweiger Narrenzunft im Jahr 1974 wird SEI NARR vom Karneval in Uerdingen in den letzten 50 Jahren berichten. Wir bitten diejenigen Leser, die den Karneval als Augenzeugen in der Zeit bis 1939 miterlebt haben, uns zu schreiben, damit unsere Mitarbeiter sie aufsuchen können, um von ihnen zu erfahren, wie es damals war. Insbesondere wären wir Ihnen dankbar, wenn Sie uns Fotos von der damaligen Zeit vorlegen können. (Telefon 44183)

Wegen der großen Nachfrage  
weiterhin auch für Sie

# TELE-LEASING

die moderne Methode, jedes Risiko beim Erwerb eines  
Fernsehgerätes auszuschließen.

## Keine Reparaturkosten

- nach Ablauf der Mietzeit wird das Gerät automatisch Ihr Eigentum
- unverbindliche Beratung
- keine Anzahlung
- freie Wahl des Gerätes
- Kauf jederzeit möglich bei erheblichen Vergünstigungen

## Fernseh-Rundfunk-Phono CENTER

Uerdinger Straße 100, Telefon 2 53 62

Schmuck, Geschenke, Bastelartikel  
Kunstgewerbliche Kostbarkeiten aus aller Welt

### Marktboutique Zecher

Uerdingen, Am Marktplatz 15, Ruf 4 07 31

Ihr Fachmann - Ihr Berater

### HANS ACHTEN

Inh. Heinz Bunse

Tapeten · Farben · Glas-Bodenbelag

Duisburger Straße 34 · Telefon 40394



AUGENOPTIKERMEISTER  
PEERBOOMS & SCHÖBEL

415 KREFELD-UERDINGEN

NIEDERSTRASSE 50

Dr. Hans Heinrich Vogt (49), Ehrensenator der BNZ, gab diesen seinen vollen Taufnamen erstmalig auf der Prinzenvorstellung im Rathaus preis, um seine edle Herkunft zu beweisen. Er habe, so betonte er, gleiche Beziehungen zum abdankenden wie zum neuen Prinzen, da er beider Namensvetter sei.



Die BNZ-Aktiven als Schienensäuberer für Ihren Straßenbahnzug nach 11-rath im Karnevalszug 1972. Mit Musik geht alles besser, sagten sich die Dröppelkes (Friedhelm Broich mit Akkordeon und Helmut Horn links neben ihm), die man vom närrischen Podium kennt.

Foto: Bruckmann



### FINA - TANKSTELLE

Wagenpflege · Reifen · Zubehör  
Reparaturdienst

**Norbert Schmidt**

Hochstadenstraße 55 · Telefon 41173

Bürofachgeschäft · Schreibwaren

**Georg de Beyer**

Niederstraße 16 · Fernruf 4 04 92

Eigene Reparatur-Werkstatt für Büromaschinen

### Fahrschule Adam

Niederstraße 91

Mach' Dir Freude beim Bier —  
den Führerschein bei mir!

## Hat Thomas Knoll geschnarcht?

Das ist eine der wenigen großen Fragen, auf die es heute noch keine Antwort gibt. Führte Thomas Knoll einen sittsamen Lebenswandel? Oder war er ein Schlimmer? Auch darüber weiß niemand etwas. Sicher ist nur: Thomas Knolls Name ziert ein betagtes Holzbett, das zu den vielen historischen Dekorationsstücken des Troedelmarkts gehört. Möchten Sie die Schlafstätte sehen? Und bei der Gelegenheit einen oder zwei Schluck trinken, herzhaft essen oder einen Blick in unsere neue Troedelhütte werfen? Dann besuchen Sie uns doch mall! Auch in unserer romantischen Keller-Diskotheek können Sie (wenn Sie unbedingt wollen) über Thomas Knoll grübeln.

## Troedel-Markt

Uerdingen

Marktplatz 36 — Telefon 4 26 26

# Yvonne-Moden

Renate Rademacher

Uerdingen, Oberstraße 30

Das Spezialgeschäft für die elegante Dame

Mäntel - Kostüme  
Hosenzüge - Kleider  
Abendkleider - Röcke  
Hosen - Blusen - Pullis

Aegir-Präsident und Ehrenkommandeur der BNZ-Garde, Kurt Groten (54), sorgte mit dafür, daß die Schlüsselübergabe am Sonntagmorgen in aller Öffentlichkeit auf einem Podium des Marktplatzes stattfindet. Damit soll den zahlreichen Besuchern Rechnung getragen werden, die jedes Jahr zu so früher Stunde den Marktplatz bevölkern und in den letzten Jahren das Programm im Rathausaal nur über Lautsprecher verfolgen konnten. Alle närrischen Bürger werden anschließend Gelegenheit haben, mit dem Prinzenpaar und allen aktiven Karnevalisten aus einem Topf zu essen: es gibt Suppe aus der Gulaschkanone.



Rathausverteidigung am Karnevalssonntag. Noch fröhlich lächelnd erkennt man im Hintergrund den Dezernenten Dr. Vogt. Die Verwaltung überläßt der Vertretung die Arbeit: Bürgermeister Blaumeiser übt praktische Verteidigung. Ob die Soldaten der Bürgerwehr ihren Stadtvogt auch in diesem Jahr voll unterstützen werden, scheint fraglich, da erste Truppenteile bereits zum Prinzen, ihrem derzeit beurlaubten Offizier, übergelaufen sein sollen.



ANSTRICH TAPEZIERUNG BAUVERGLASUNG



**WILLI FUHRMANN**  
Malermeister

415 Uerdingen am Rhein  
Fabritusstr. 17 Telefon 43605



## Haus + Wohnung... Bauen. Kaufen. Beleihen... Dresdner Bank-Verbunddarlehen

- Schnelle, unkomplizierte Bearbeitung.
- Laufzeiten bis zu 30 Jahren bei monatlich annähernd gleichbleibenden Raten, die Ihren finanziellen Möglichkeiten angepaßt sind.
- Hohe Beleihung, so daß Ihr Eigenkapitalanteil nur 20 bis 25 % zu betragen braucht, gegebenenfalls auch noch weniger.

Und alles nur mit einem Gesprächspartner: dem Dresdner Bank-Kreditberater. Er findet im persönlichen Gespräch für Sie die Finanzierung nach Maß.

**Dresdner Bank**

Wir haben Zeit für Sie

Filiale Uerdingen — Am Marktplatz 26

Impressum: Uerdinger Karnevalsmagazin  
 Herausgeber: Braunschweiger Narrenzunft  
 H. Küsters, Uerdingen,  
 Westenburgstraße 29, Ruf 4 41 83

Herstellungsleitung: Friedhelm Broich



**Wilhelm Böttcher**, Professor mit zweifacher Promotion und Exdezernent, feierte in seiner Osterather Wohnung vor einigen Wochen seinen 75sten Geburtstag. Den viel reisenden Verkehrsexperten zieht es immer wieder an seinen früheren Wirkungsort Uerdingen. Mit seinen Freunden, unter ihnen viele Karnevalisten, hält er oft einen Dämmerschoppen. Seine Anwesenheit bei närrischen Veranstaltungen ist Tradition. In Zukunft wird der Ehrensator der Prinzenvereinigung (seit 11 Jahren) dazu mit schmucker Narrenmütze erscheinen, mit der ihn die Prinzen jetzt ehrten.



# preisrätsel

ESE	SME	EIN	CHN	ENN	EN!
NEK		PAM	HRI	ICH	RNO
PEL	EPI	KEN	ENU	ARR	CHK

Im Rösselsprung ist der Spruch des Monats zu suchen, der von dem abgebildeten Herrn getan wurde. Schreiben Sie bitte diesen Lösungsspruch auf die Rückseite einer Postkarte. Auf die Vorderseite schreiben Sie bitte Ihren Absender und adressieren die Karte an: SEI NARR, Herbert Küsters, 415 Krefeld-Uerdingen, Westenburgstraße 29. Mit 0,30 DM frankieren.

Einsendeschluß ist der Rosenmontag. Die Ziehung erfolgt am Karnevalsdienstag unter Ausschluß des Links- und Rechtsweges.

Zu gewinnen sind 15 Preise, darunter 3 Liter Dujardin Imperial und je 1 Flasche Uerdinger.

Allen Freunden und Gönnern,  
 die zur Gestaltung dieser  
 Zeitschrift beigetragen haben,  
 sagen wir herzlichen Dank.

**BNZ Uerdingen**

**Autohaus Link KG**



25 Jahre – Dienst am Kunden  
 Volkswagen-Händler – Kundendienst  
 Verkauf und Ausstellung von  
 Neu- und Gebrauchtwagen

Uerdingen-Gartenstadt - Saalestraße 15 - Telefon 55102

**Gut beraten - gut gefahren**

mit **Reise-Rath**

**Reisedienst Hans H. von Rath GmbH** Uerdingen, Niederstraße 77, Telefon 4 09 37

Gaststätte  
**Jürgen Strittmatter**

„Zum Bahnhof“  
 Telefon 40540

Karnevalsdienstag „Großer Hausball“  
 An allen tollen Tagen geöffnet.



*König Pilsener*

**Augenoptik - Hörgeräte**

*Leuchters*

Uerdingen · Niederstraße 16 · Telefon 40548

**Schweizerhaus**

Inh.: Gertraud Engelke

415 Krefeld-Uerdingen

Duisburger Straße 296 - an der B 57

Telefon (02151) 42600

Ideal für Betriebsfeste  
 und Familienfeiern  
 sind die Gesellschaftsräume  
 und die hervorragende Küche im

**Schweizerhaus**  
 Uerdingen

**Preisschlager für Heimwerker:**

**Katalog!**  
**anfordern!**  
 Kleben Sie diesen Wertschein  
 noch heute auf eine Postkarte.

**WERTSCHEIN**  
 für kostenlose Katalogbestellung  
 in Verbindung mit dem Katalog  
 der Bauprodukte-Kataloge

Name \_\_\_\_\_  
 Ort \_\_\_\_\_  
 PLZ \_\_\_\_\_

<p><b>Rauhfaser-Tapete</b>                  gute, weiße Qualität                  Rolle 6,30</p> <p><b>5.70</b></p>	<p><b>Wand- und Deckenfarbe,</b>                  wischfest</p> <p>7 kg-Eimer <b>6.80</b>                  7.60                  15 kg-Eimer <b>12.30</b>                  13.60</p>	<p><b>Populan - PVC-Fliesen</b>                  selbstklebend,                  pflegeleicht</p> <p>Stück <b>1.-</b></p>	<p><b>Selbstbau-Sauna</b>                  leicht gemacht,                  kompl. Bausatz                  200 x 200 cm</p> <p><b>1980.-</b></p>	<p><b>Zimmertüren,</b>                  einbaufertig, streichfähig, vollflächig</p> <p>198,5 cm hoch x                  73,5 cm breit <b>52.15</b>                  Stück                  198,5 cm hoch x                  86 cm breit <b>54.95</b>                  Stück</p>
---	--	---	---	---

**Krefeld-Linn, Düsseldorf Str. 101**  
 (a. d. Rheinbrücke) Telefon 4 08 28

**BAUMARKT KRINGS**



# MARKISEN



muß man vor dem Kauf sehen –  
**im ORIGINAL!**  
Bei uns finden Sie die größte Auswahl!

Kommen Sie in unser modernes  
**MARKISEN-CENTER**  
Täglich geöffnet; auch samstags u. sonntags

## LINSSEN - KG

Meerbusch - Osterath b. Düsseldorf  
Aretzstraße 4-10 · Telefon 02159/02071  
Postfach 229

Prospekte und Preisliste können Sie tel. anfordern

---

## FUNK-WAGEN UERDINGEN

Mietwagen und LKW-Transporte

Ruf **42000**  
und 41100

Kostenlose Anfahrt!



F. u. D. Waldor · Schulstraße 9

